

Kæru foreldrar/forsjáraðilar - Dear parents/guardians - Drodzy rodzice/opiekunowie

Boðið verður uppá bólusetningu gegn COVID-19 fyrir 6-11 ára börn úr Lágafellsskóla í [Laugardalshöll](#) mið. 12/1 2022

- Foreldri/forsjáraðili þarf að mæta með barni sínu í bólusetninguna.
- Skrá þarf barnið fyrirfram í bólusetninguna á [skraning.covid.is](#) með rafrænum skilríkjum.
 - skrá barn sitt í bólusetningu
 - skrá aðra aðila sem heimilt er að fylgja barninu í bólusetningu
 - skrá hafna/bíða með bólusetningu
- Forsjáraðilar sem ekki eru með rafræn skilríki geta mætt með barnið í bólusetningu án skráningar.
- Forsjáraðilar barna án íslenskra kennitölu verða fyrirfram að skráð barn sitt í bólusetningu á [bolusetning.covid.is](#)
- Allar nánari upplýsingar um bólusetningar barna eru á [covid.is/barn](#)

Þeir foreldrar/forsjáraðilar sem skráð hafa börn sín í bólusetningu eru beðnir um að mæta með börn sín á eftirfarandi tímum:

Kl:	Börn fædd í:
12.00	Janúar
12.30	Febrúar
13.00	Mars
13.30	Apríl
14.00	Maí
14.30	Júní
15.00	Júlí
15.30	Ágúst
16.00	September
16.30	Október
17.00	Nóvember
17.30	Desember

Hafa skal strikamerki meðferðis sem berst í kjölfar skráningar og skilríki.

Eftir bólusetningu bíða foreldrar/forsjáraðilar með barni sínu í 12-15 mínútur.

Bólusetningar verða í boði í Laugardalshöll ef barn kemst ekki þennan dag, sjá upplýsingar á [www.heilsugaeslan.is](#)

Athugið að ef barn hefur fengið COVID-19 þá þarf að bíða að minnsta kosti í 3 mánuði með bólusetningu frá smiti.

Grímuskylda verður í höllinni – bæði fyrir fullorðna og börn

Dear parents/guardians,

COVID-19 vaccinations will be offered to children aged 6 to 11 years old in [Laugardalshöll](#) 12/1 2022

- A parent/guardian must accompany the child for vaccination.
- In advance, the parent/guardian must register the child for the vaccination at skraning.covid.is with an electronic ID.
 - Register your child for vaccination
 - List other individuals who may accompany your child in vaccination
 - Reject/wait with vaccination
- Guardians without electronic ID can arrive with their child for vaccination without registration.
- Guardians of children without an Icelandic ID number must pre-register their child for vaccination at vaccine.covid.is
- Further information about children's vaccinations is available at covid.is/barn

The parent/guardian who requests vaccination, must accompany the child for vaccination at the following times:

Time	Children born in
12.00	January
12.30	February
13.00	March
13.30	April
14.00	May
14.30	June
15.00	July
15.30	August
16.00	September
16.30	October
17.00	November
17.30	December

Please ensure to bring the registration barcode and personal identity card with you.

After vaccination, parents/guardians will wait with the child for 12-15 minutes.

If a child does not arrive at the scheduled time, vaccinations will be available in [Laugardalshöll](#), see information at www.heilsugaeslan.is

If a child has been diagnosed with COVID-19, vaccination must be postponed for at least three months after the infection.

In Laugardalshöll, there are mandatory mask requirements both for children and adults.

Drodzy rodzice/opiekunowie

Szczepionka przeciwko COVID-19 będzie proponowana dla dzieci w wieku 6-11 lat w [Laugardalshöll](#) 12/1 2022

- Rodzic/opiekun musi towarzyszyć swojemu dziecku na szczepienie.
- Upřednio należy zarejestrować dziecko na szczepienie na stronie [skraning.covid.is](#) używając elektronicznego identyfikatora (Isl. rafræn skilríki).
 - Należy zapisać swoje dziecko na szczepienie
 - Należy zapisać osobę towarzyszącą dziecku podczas szczepienia
 - Zgłosić rezygnację/odroczenie szczepienia
- Opiekunowie, którzy nie posiadają elektronicznego identyfikatora mogą zgłosić się ze swoim dzieckiem bez upředniej rejestracji.
- Opiekunowie dziecka, które nie posiada Islandzkiego numery identyfikacyjnego (Isl. Kennitala) powinni upřednio zarejestrować swoje dziecko na stronie [bolusetning.covid.is](#)
- Wszystkie informacje na temat szczepień dzieci można uzyskać na stronie [covid.is/barn](#)

Rodzice/opiekunowie, którzy zarejestrowali dzieci na szczepienie proszeni są o przyjście wraz ze swoimi dziećmi w następujących godzinach:

Godz:	Dzieci urodzone w:
12.00	Styczniu
12.30	Lutym
13.00	Marcu
13.30	Kwietniu
14.00	Maju
14.30	Czerwcu
15.00	Lipcu
15.30	Sierpniu
16.00	Wrześniu
16.30	Październiku
17.00	Listopadzie
17.30	Grudniu

Należy mieć ze sobą kod kreskowy, otrzymany po rejestracji oraz dowód osobisty.

Po szczepieniu rodzice/opiekunowie czekają ze swoim dzieckiem przez 12-15 minut.

Szczepienia będą wykonywane w Laugardalshöll, dla dzieci, które nie będą mogły przyjść w wyznaczony dzień. Więcej informacji na stronie [www.heilsugaeslan.is](#).

Przypominamy, że jeśli dziecko zachorowało na COVID-19 należy odczekać 3 miesiące od momentu zakażenia do podania szczepionki.

W Laugardagshöll jest obowiązek noszenia maseczek – zarówno dla dorosłych jak i dzieci